

خواندم که آن بیش از هزار سال قبل گفته شده است:
 روشنتر از خاموشی چراغی ندیدم
 و سخنی به از بی سخنی نشینیدم
 ساکن سرای سکوت شدم،
 و صدره صابری در پوشیدم
 مرغی گشتم،
 چشم او از یگانگی
 پر او از همیشگی
 در هوای بی چگونگی می پریدم...
 کامه‌ای نوشیدم که هرگز تابد
 از نشنگی ذکر او سیراب نشدم...^۱

شعر باستانی ما شبیه زمین است که آن را کشاورزی کار دیده و ورزیده به قطعه‌های تقسیم کرده و در هر قطعه موافق آب و هوای برداشت آن، دانه پاشیده است. افرادی بوده‌اند که از کشته شان دانه پوچ داده است و گروهی هم بوده‌اند که جز باد چجزی بدهست نیاورده‌اند. قطعه‌ها ... قطعه‌های غزل و مشوی و رباعی و بیت و مخفی و غیره، قطعه‌های شعر فارسی؛ بعد از هزار سال حاصل برداری آیا ما می‌توانیم این قطعه‌های را از نو شدگار [=شخم] نماییم و از احساس و نگاه تازه غذای شایسته شان بدھیم، کشت گردانشان کنیم، فرصت بدھیم که نفس راست کنند و از آنها ثمره دلخواه به دست آوریم؟

واژه را باید شنید

آیا ترو تازگی این شعر را احساس می‌کنید؟ آیا اقرار می‌شود که این قطعه از شعر معمولی مافرق می‌کند؟ عباره‌های: «روشن تر از خاموشی»، «سخن بی سخنی»، «ساکن سرای سکوت»، «اصدراه صابری پوشیدن»، «چشمی از یگانگی»، «پری از همیشگی»، «پریدن در هوای بی چگونگی»، «نوشیدن و از نشنگی سیراب نشدن» خلاصه سرایای این شعر از تار و پود غیرعادی است که اگر آثار صوفیان بزر گمان را استشنا کنیم نظری آن در شعر معمولی ما کم اندر کم دچار می‌آید.

نشو و نمای ارجمند این رویه را که امروز آن را تصویرگرایی با خود شعر تصویری می‌نماییم در سبک هنری روش و بر جسته درک می‌شود. تا جایی که مشاهده کرده‌ام، سالکان این راه برای تازگی سخن و طراوت افکار عاملهای بیرونی را کم استفاده کرده‌اند، یعنی برای بازگویی لطفات چهره بار، ماه را گواه نمی‌خواهند، یا نمی‌گویند که: قدیار چوسر و است، لبیش چون برگ گل است و غیره ...

بلکه آنها عاملهای داخلی را به کار می‌برند، کلمه را از جلدش بیرون می‌کشند، به او رنگ و بوی و آواز و جان می‌بخشند، احساسی را که در قالب های معمولی واسطه‌های تصویر بسیار دست زده است جامه دیگر می‌پوشانند.

در آثار میرزا عبدالقدیر بید دهلوی آن چنان واژه‌های مرکبی هست که خود بر سر خود یک عالم طراوت و زیبایی دارند و شعر ابوالمعانی راناتکرار نموده‌اند. به طور مثال: «عدم

هرگاه که «پروانه» بگوییم رویه رویمان «شمع» فروزان می‌شود و ما مجالی نداریم آن را خاموش کنیم. وقتی «آیله» [=پیشه] گوییم راه درازی پر از خار و ناهنجاری و پاشواری مرد راه، پیش دیده مان به جلوه می‌آید و از دیوان و بیاض هایی که خوانده ایم ابیات گوناگون به یادمان می‌آیند که آفرید گارانشان داد از بنیاد پروانه و آیله بر آورده‌اند. آیا ما از این دو واژه پر و فرتوت جوانه ارجمند [به تبییر اخوان ثالث] سبز آنده می‌توانیم؟ گذشتگان نازک خیال و سخن آفرین ما طبق تعلم جاری در وزن و قافیه و ردیف همانند، آن قدر چکامه سروده‌اند که اگر همه آنها را پهلوی هم قرار بدهیم نتیجه حیرت آوری حاصل می‌شود. شاید از همین خاطر در ادبیات شناسی سابق ما «توارد افکار» جایگاه ویژه داشته است؛ یعنی دو شاعر آثار یکدیگر را تحوانده و با هم رویه رو نیامده، بیت و مصرعهای به هم مانند و از لحاظ مضمون نیز یکسان بیافرینند؛ آن چنان که در غزلیات خواجه کمال و ناصر بخاری و حافظ شیرازی به نظر می‌رسد. از دیگران که سنتشان از این مردان، کاشف تفرقه دارد چه جای سخن؟!

بزرگان شعر که آثارشان در ذات خود نوآورانه بوده است، در مرتبه خوبش قایم اند و همگان اعجازشان را قابل می‌باشند، اما آن تازگی که نظم صوفیه به ادبیات وارد کرد فوق العاده است، گویا در خانه‌ای را که هوایش و زنیش است به یکبار گشوده اند و نیسم تازه و عطرآگین به آن راه یافته است. باری یک پاره از سخن شیخ شیخها، با یزید بسطامی، را

عالی از سنگدلان که سار است
**

فشار بام و در از خانه بیرون می کند ما را
برای آفریدن چنین تصویرها باید چون بیدل به عالم نگریست
و چون بیدل اشیاء را درک و تصور کرد. از این رو چنین حالتها را
در آثار دیگر شاعران کم پیدا می کنیم. تصویرهای خاطرنشین و
فوق العاده بیدل که بدون تردید ادامه و تکمیل نظم صوفیه است،
شعر تصویری امروز فارسی زبانان را پایه گذاری کرده است.
نظر ابوالمعانی، در ایران زمین هم به طور باید و شاید شناخته
نشده است (هر چند بهترین تحقیقات راجع به بیدل به قلم فرزانه

کیفت)، «عاقبت محروم»، «پیش آباد»، «شعله انجمن»، «نفس
سرمایه»، «وحشت قماش»، «فرصت انتظار»، «سرمه
تفسیر»، «جلوه زار» ...

به همه این زیباقرین، به همه آن معنی های بکری که در آثار
بیدل هست، باز مشاهده، نگاه تازه، فضای شاعری دیگر گونه
را علاوه کنیم، معلوم خواهد شد که طراوت سخن او از کجا
جاری است.

به این مصرعها توجه فرمایید:
برون رانده خشکی ز دریا کران را

پنهان خواهد دمید آخر از این کرباس ها

● گل نظر (شاعر تاجیک) ● برگدان به خط فارسی : میرزا شکورزاده



 که در هر غنچه صد طوفان پریشانی کمین دارد
 عباره و تصویرهای «صد انجمن تدبیر روشن کردن»، «یک
 مژگان نظر بگشادن»، «صد نیستان تهی شدن»، «یک عرق وار از
 خجلت آباد برون آوردن»، «صد طوفان پریشانی داشتن»...
 پاره‌های تصویری شاعران امروز برومده ایران را به یاد می‌آورند.

فروع فرخزاد:

در انافقی که به اندازه یک تنها بیست
 دل من

که به اندازه یک عشق است
 به بهانه‌های ساده خوشبختی خود می‌نگرد...
 و به آواز قواری‌ها
 که به اندازه یک پنجه می‌خوانند...

سهراب سپهری:
 پشت دریاها شهری است
 که در آن وسعت خورشید به اندازه چشمان سحرخیزان
 است

باز از سهراب سپهری:
 باید امشب چمنانی را
 که به اندازه پراهن تنها بیست من جا دارد بردارم
 و یا:

زن این شهر به سرشاری یک خوشة گندم نیست...
 ترکیب‌هایی که سخن گویان پرهتر همزبان ما ساخته‌اند، به
 ترکیب‌سازی مکتب بیدل شباهت بسیار نزدیک دارد و طراوت و
 عاطفة شعرشان از همین جوی آب می‌خورد. «بالشت ابناشته از
 فریاد»، «فریادهای عاصی آذرخش»، «کوچه باخ
 تلغخ اندوه»، «تعجب پر شکوه آسمان»، «غورو تشنۀ مجرروح»
 (بیدل تبع را «غورو خمیده» نامیده است)، «عصمت یک
 عشق»، «خرزان بیشه خورشید»، «جرایگاه رسالت»، «طلوع
 انگور»، «اجاق شقایق»، «فواره خواهش»، «بید و حشی باران»،

ارجمند محمد رضا شفیعی کدکنی تعلق دارد). بعضی از
 محققان این پدیده را یعنی تصویرگری را از شعر اروپا می‌دانند
 که چنان درست نیست.
 همواره جنبشی یا کوششی بوده است که واژه را از پوست
 به در کنند، شعر را از تکلفات، لفظ بازی و آرایش‌های مقرر
 آزاد کنند، روابط و نصیحت و معرفت آموزی را به اختیار دیگر
 نمودهای ایجادی (نمودهای ادبی) و اگذار کنند، شعر اصل را،
 از همجنسان نااصلش جدا کنند و آن را به آشنا پر طراوت و
 نزاکت و ملاحت تبدیل دهند.

به بیدل رو می‌آریم:
 ناله باید کاشتن این خاک عالم گیر را

محرمان لبریز یوسف دیده اند این چاه را

بوسفستان کرد وصلت کلبه احزان من

که در هر قطره خونم چشم حیران آشیان دارد

صبح پوشیده مت عربانی، گربیان چاک نیست
 چون بیدله گربیان درم از کام تعاشا

حالت‌های «ناله کاشتن»، «لبریز یوسف بودن چاه»،
 «بوسفستان کردن کلبه»، «در هر قطره خون چشم حیران
 داشتن»، «انتظاری کاشتن»... آن قدر غریعادی پر طراوت و تازه
 هستند که در معیارهای معمولی زبان و تصورات شاعری ما
 نمی‌گنجند، اما چه قدر کیفیت شعر بایزید را به خاطر می‌آورند!

باز به چند مثال از میرزا بیدل رو می‌آریم:
 عقل اگر صد انجمن تدبیر روشن می‌کند

معما جز تأمل نیست یک مژگان نظر بگشنا

بک عرق وارم برون از خجلت آباد آورد

۱۰۴



اینها چند نمونه‌ای است و بس.

به اشیاء به حالت مورد تصویر شاعرانه نگریستن برای هر واژه، هر عباره، هر ترکیب، فضای زیبای شاعرانه فراهم آوردن، از دست آوردهای قلم کشان ایرانی است و این همه از سبک هندی و مکتب بیدل یاد می‌آرد. حق به جانب حسن حسینی است که در کتاب بیدل، سپهری و سبک هندی خویش می‌نویسد: «می‌توان گفت: عیار خلاقیت کلاً در شعر هندی بالاتر از دیگر سبکهای شعر فارسی است».

نظم فارسی البته دارای شاخه‌های گوناگون است. ما تاریخ نامه و ظرفنامه‌ها، رساله و تذکره‌ها، تفسیر و لغتها داریم که سراسر در وزن و قافیه، یعنی با شعر گفته شده‌اند. اما منظور ما شعری است که مالامال زیبایی صوری و زیبایی معنوی است. وظیفه اساسی نقد ادبی جستجو و دریافت همین زیباییها در ادبیات است. رضا براهمنی صاحب کتاب طلا در مس محض از همین دیدگاه به آثار ملک الشعراء بهار نظر انگذته گفته است: «من معتقدم که بهار در جاهایی شاعر است، ولی همیشه شاعر نیست. به دلیل آنکه او تنها می‌تواند کلمات را به صورت منظم بنویسد». اگر به ملک الشعراء بهار نظر این است به دیگران چون باشد؟!

در پایان این بحث، کوتاه باید گفت که در فضای ادبی ایران امروز شعر تصویری، شعری که هر واژه‌اش صاحب رنگ و بوی، صدا و سیما، لذت و کیفیت خود است، بر همه جریانهای دیگر تسلط دارد، اما راه شاعران شعر این سبک آنقدر هموار نبوده و نیست. خانم معظمه اقبالی (اعظم) در کتاب شعر و شاعران در ایران اسلامی شاعران نوپرداز را برای شکستن سنت‌ها مذمت می‌کند. در خراسان و وراورد، بسویه در سمرقند و بخارا، مکتب بیدل مورد آموزش و پیروی پیوسته قرار داشت. شاعرانی بودند که جاجا چون بیدل بیت و مصرعهای زیبایی می‌آفریدند، اما اغلب پیروان به پیچیده گویی و عباره‌سازی محض اکتفا می‌کردند و چون بیدل برای درک کردن و شناختن جهان کوشش به خرج نمی‌دادند. در آثار آخرین

واقعی بودند. اکثر ادبیات شناسان این تحولات را در وارد کردن موضوع جدید، جنبهٔ بین‌المللی پیدا کردن نظم تورسون زاده می‌دانند.

اما گپ [= سخن] تنها در موضوع نیست؛ گپ در دید تازه و نگارش تازه است که تورسون زاده به نظم خود داخل کرد. مناسفانه شعریت زبان او در آن پایه نبود که برای شعر واقعی، لازم است. با وجود این در آثار او می‌توان شعر و بیت و مصروفهای علی حده‌ای را دریافت کرد که واقعاً با کمال زیبایی گفته شده‌اند. بی شعر تورسون زاده تازه کاران آینده: امین جان شکوهی، غفار میرزا، مؤمن قناعت، قطبی کرام، مستان شیرعلی را تصور کردن از امکان بیرون است. هر کدام از این‌ها برای رشد و کمال نظم معاصر تاجیک خدمتهاش شایسته کرد. شکوهی به صراحی دور گرد شعر شراب احساس واقعی را ریخت، غفار میرزا توسط عباره و تعبیر و روایت‌های خلقی به جامه هزار ساله نظم نقش نوزد، مؤمن قناعت زبان شفاف و

شماگردان این مکتب در ورارود؛ ظفرخان جوهری و طفرل احراری همپایهٔ مصرع‌های بیدل که در بالا چند نمونه آوردیم، مصرع یا بیتی کم اندر کم پیدامی توان کرد.

دکتر محمد رضا شفیعی کدکنی در کتاب شاعر آینه‌ها تأکید می‌کند که آموزش و بررسی شعر بیدل در معقول‌های ادبی ماوراء النهر کار عادت بوده است. با وجود بعضی شاعران خوب و بعضی شعرهای خوب، نظم ورارود از قرن شانزدهم زین‌الدین واصفی در بدایع الواقع خود وضع ناگواری شعر زمانش را بساناز کانه به تصویر کشیده است. هم شاعران و هم دوستداران شعر، خود را به عالم زیبا، ولی پیچیده شعر بیدل می‌زدند، تا ذوق جوینده و نشانهٔ خود را تسلی بخشند.

در دورهٔ پس از انقلاب [اکتبر] آنهایی که هر پدیده روز را عیناً روی کاغذ آورده نمی‌توانستند، لب فرو بستند. در شعر سنتی ما شاعر هرچه می‌خواست می‌گفت: یعنی در کارگاه

پرمحتوای شعر باستانی را به شعرمان بازگرداند. او اولین کسی است که به طور جدی برای زیبایی باطنی و ظاهری شعر نو جهد و نلاش به خرج داد. قطبی کرام حالت را شعر کرد و شعرش به حالت تبدیل یافت. مستان شیرعلی در چوکات عباره و ترکیب و نوعهای سنتی کوشش تازه گویی کرد.

مرحلهٔ نو شعر ما که از لایق شیرعلی شروع می‌شود ارزنده آموزش عمیقتر است و اما این جا مورد ندارد، ولی چند ملاحظه را باید ذکر کرد:

آن شعری که امروز «شعر نیمایی» و آن وزنی که وزن نیمایی، می‌گویند، در تاجیکستان بار نخست در شعر لایق ظهور کرد، اما این روحیه به ماتوسط شعر نیمانه، بلکه به واسطه شعر نادرپور آمد. آن تحولات فوق العاده‌ای که در بطن شعر نیما بود، در شعر و تفکر شاعرانه سخنرايان تاجیک گنجایش نداشت. شعر نادرپور که تازه کاریهای احتیاط کارانه‌ای در قالب‌های سنتی داشت و شعر ما که با همه پستی و بلندی هنوز در زندان مبتدا بود به هم سازگار افتادند.

شعر لایق و همسفهان او، حبیب الله فیض‌الله، شاه مظفر بادگاری، غایب صفرزاده، بهرام فیروز و بعدتر بازار صابر و گل رخسار اساساً در تأثیر شعرهای نادرپور گفته می‌شدند؛ انته

خود با مواد خودآزاد بود و صاحب اختیار بود. بویژه در غزل که هر بیت می‌تواند به سر خود استقلال داشته باشد. ادبیات نو تقاضاً می‌کرد که به طور مشخص شعر بگو، مردم را به تحصیل، هنرآموزی و دوران سازی دعوت کن، از خانه خجال‌های آسمانی خود بیرون بیا و با گرم و سرد زندگی رویه رو شو.

سخن گویان ما به این گردش آماده نبودند و ره گم زدند. الیه استاد عینی در این میان استثناست. به تاجیکستان آمدن استاد لاهوتی که تجربه‌غذی مبارزه‌های انقلابی و با مسائل پیچیده دوران هم آواز ساختن شعر را داشت، برای به خود آمدن نویسنده‌گان سابقه دار و ظهور کردن قلم کشان جوان مساعدت کرد. شعر و داستانهای زیادی پیدا شدند که از حیات نو روایت می‌کردند، اما از نگاه عاطفه کاملاً نو نبودند. در سالهای سی میلادی در شمار استادان عینی و لاهوتی بادل پر می‌توان گفت که شاعری که نگاهش و نفسش در شعر تازگی داشت حبیب یوسفی بود. بعدتر این پرچم را استاد تورسون زاده به دست گرفت و خیلی پیش رفت. در آخر سالهای چهل و ابتدای سالهای پنجماه قرن ما، میرزا تورسون زاده اثرهای آفرید که در زمینه و فضای حاکم همان زمان، در ادبیات تاجیک انقلاب

روانی بیان، بیش از همه زیبایی معنوی اشعار لایق را انگشت نماید و محبوب همگان گردانده است. اما باید ذکر کرد که در آثار او روبه‌هایی تسلط دارد که به شعریت شعر لایق است، متأسفانه این اشعار جنبه روایتی و جنبه معرفتی شعر لایق است، متأسفانه این اشعار بر عاطفه درونی و فردی جامعه کم اثر ماندند. چند مثال از جنبه روایتی (شعری که در آن، حالت به تفصیل نقل کرده می‌شود) :

من کنی شکاکی و گستاخی‌ها،
با خدا ایان زمین و آسمان
می‌خوشی، می‌سینی
می‌گشایی راه خود را
در میان این همه پست و بلندی جهان.

چو من بر عرصه هستی قدم ماندم
تو با امید بسیاری
در هر خانه‌ای رفتی

در «زمینه ناجیکی». متأسفانه این همه تلاشها از شعرهای دوره جوانی نادرپور به دور نرفت، هرچند در ایران شعرهای خود نادرپور، شعر اخوان ثالث، احمد شاملو، سهراب سپهری، منوچهر آتشی، سایه، اسماعیل خویی و ده‌هاین دیگر، به پایه‌های بلندتر رسیدند، رشد و کمال یافتند، و در نظم ایران انقلاب واقعی به عمل آوردن. وقتی که دوستان ما سرحد امکانات زبان را گسترش می‌دادند. از واژه‌های گفتگویی و «غیر شعری» فراوان استفاده می‌کردند، زبان امروزی شعر را به وجود می‌آوردند، وزن و قالب‌های مستنده از اخلاقانه می‌شکستند، شاعران ما بیشتر به عقب می‌نگریستند، زبان شعر خود را از گنجینه نظم گذشگان می‌جستند، عباره و قالب‌های کار خورده موقعی فراموش شده را به کار می‌گرفتند. این جا البته سببی هست. نظم پس از انقلاب ناجیک از لحاظ زبان و پیرایش و آرایش، آن قدر حقیر گردیده بود که حتی به پوشیدن لباس افسرده پیشینه احتیاج در دنده از داشت.

گذایی کردی از هر خانه‌ای یک پاره گزواری.
چند مثال از جنبه معرفتی (شعری که در آن سند معلوم و یا نامعلوم به خواننده شرح داده می‌شود) :
بوعلی از دست ترکان در به در بود کو به کو بود
در جهان تنگ همچون فصلشان
با جهالت، با رذالت روبه رو بود.

تو بی سوادی،
یار و دکی؟
تو بی سوادی
یا فردوسی؟
تو بی سوادی
یا سینا؟!

خواننده اگر از روی همین معیار به آثار لایق مراجعت کند نمونه‌های بسیاری پیدا خواهد کرد. از این شعرها آن لذت و کیفیتی که باید شعر واقعی بیخشش حاصل نخواهد شد. لایق با آنکه همراهان زیاد داشت در این میدان یکه تاز بود و اورالازم بود که در محدوده خودی نمانده برای قیاس، ادبیات عمومی فارسی را پیش دیده داشته باشد. سالها پیش هم زبانان ما با

دانشمند ایرانی، خسرو فرشیدورد، در باب زبان شعر بحث نموده می‌نویسد: «در عصر اتم الفاظ منسخ و قواعد دستوری کهنه زبان عنصری و فرخی را به کار می‌برند و آن را دلیل استادی و تسلط خویش بر زبان و ادب فارسی می‌دانند». یعنی هرچه در ایران جای سرزنش بود، در ادبیات ما مورد نازش و سرافرازی قرار داشت. و امروز هم نظر همین گونه است. اگر شعرهای جوانی لایق را به باد آریم خواهیم دریافت که آنها بسا شاعرانه اند و از رنگ و بار کاسبی آزادند. به این مصروعها توجه فرمایید:

به دور دامن گلدوزیت نام مرا هم دوز

نمی خواهم که در خشکی شوی غرق

من از برمی کنم روزی سرود آبشاران را ...

من این مثالها را از باد آوردم، و اگر به کتابهایش مراجعت کنیم از این بیشتر و خوبتر مثالهایی پیدا خواهیم کرد. روشنی و

را، در مثال لایق می‌توان دید.

در چند سال آخر، شاعرانی چون گل رخسار، کمال نصرالله، ضیاء عبدالله، علی محمد مرادی، جوانانی چون فرزانه، سیاوش، رستم و هاب نیا، عبدالقدیر رحیم، بختیار، دولت صفر، میرعلی رزاق کوشیده‌اند و می‌کوشند تا امکانیت‌های داخلی سخن را بیشتر استفاده کنند، سخنوری و سخن‌گستری را به هم درآمیزند. به این خاطر عباره و کلمه سازی می‌کنند، به تصویر می‌گرایند، تلاش می‌ورزند که حالت را در شعر بیان نکنند، بلکه شعر به حالت تبدیل یابد، یعنی گپ کم، و شعر بیشتر باشد و آثارشان به آثار هم زبانان هم پروازی کند.

کمال نصرالله:
روشنی می‌ریخت
شبها از لبان مادرم،
دمی که سرود می‌خواند

خنده‌هایت را به لب‌هایم گذار.

می‌توان در روشنایی صدای زن

سرودن چنین شعرها آغاز کرده بودند: سلامت رانمی خواهند پاسخ گفت سرها در گریبان است کسی سر بر نیارد کرد پاسخ گفتن و دیدار یاران را نگه جز پیش پارا دید نتواند که ره تاریک و لغزان است و گر دست محبت سوی کسی بازی به اکراه آورد دست از بغل بیرون که سرما ساخت سوزان است

(اخوان ثالث)

من نعماز را وقتی می‌خوانم

که اذانش را باد گفته باشد سر گلستانه سرو

کعبه ام مثل نسیم، می‌رود باغ به باغ، می‌رود شهر به شهر
(سهراب سپهری)

در این چند پاره فضادیگر است، رنگ و بو دیگر است، ترکیب‌ها دیگر است، روانی و صمیمیت دیگر است. و چنین طراوت و عاطفه در شهر ما زیاد احساس نمی‌گردد. هرگز عقیده‌من آن نیست که حتماً باید چون سهراب و یا چون شاملو شعر گفت. منظور آن است که در دروازه‌های بسته شعر را باز

راه خود را یافت.

عبدالقدیر رحیم:

مسجد آهنگ اذان را گم کرد

داستانی به درازی ره عشق مرامت.

ضیاء عبدالله:

سخن که رو به خورشید پر می‌زند

پیاده شد.

ولج [لخت] مادرزاد به کوچه برآمد

سخنی چند از خصوص شعرهای بی‌وزن و یا سفید. هر چیزی که در وزن و قافیه گفته می‌شود شعر نیست. مهم آن است که از هر فضا، محیط پیرایش و محتوای شاعرانه داشته باشد. به این پاره توجه فرمایید: «آهنه در خانه آنها را کوفت اما دلش از چه بود یکباره تپد

کنیم تا به آن هوای نازه درهای دیگر نیز راه باید. و آن کاری که هم زبانان مابسا پیشتر آغاز کرده‌اند، پیگیری شود.

در حاشیه‌اندیشه‌ها باز یک خدمت بزرگ لایق راذکر باید کرد. وی توانست که چراغ دودزده ریاعی و دوبیتی و غزل معاصر را دوباره در دهد. ریاعی و دوبیتی در آثار شفاهی مردم موقع ویژه دارد. لایق تجربه‌یی همتای ادبیات گذشته را آموخت طراوت و عاطفه شعر مردم را استفاده برد و در این نمودها تازه کاری‌ها کرد.

در سالهای پس از انقلاب هم، بسیار ریاعی، دوبیتی و غزل سروده‌اند، اما چون شعر در چاه عمومی گویی و شعار زنی نفس گیر بود، ریاعی و دوبیتی و غزلها نیز با حال زار روی کاغذ می‌آمدند. محیط تازه ادبی که در سالهای پنجماه (میلادی) و اول سالهای شصت تولید شد، زمینه‌ای به وجود آورد تا لایق، آن تازه کاری‌ها را به ریاعی و دوبیتی و بعدتر به غزل کوچاند. یعنی روح تازه شعر نوبه کالبد کهنه ریاعی و دوبیتی و غزل راه یافت و اکنون این مرحله سپری شدنی است. نمی‌توان تمام عمر غزل گفت و ریاعی و دوبیتی ساخت، آن جنان که در ادبیات ما قریب همگان مشغول این کار هستند. این را، یعنی گذشتن این مرحله

گر مادرش آید چه بگویم بر او؟
انفاده در این خیال خیلی ترسید...
این جا وزن و قافیه هست، مضمون هم هست، اما شعر
نیست.

در پاره زیر که از نثر صبف رحیم زاد گرفته شده است. بر
فضا، محیط شعری حکم ران است:

«کمپیر [پیرزن] نگار می‌رود به یاد گوشه‌های دور دل
افسرده من. او عزیزی پژمرده یادهای من است. من او راهی
[خیلی] می‌دانم که زنده بدارم. می‌گردانم، می‌چرخانم،
می‌رقانم!»

با بد گفت که چنین شعرها در ادبیات مابسا زیادند. نقص
اساسی آنها در آن است که کلمه‌های مورداستفاده از معنای لغوی
خود بیرون نیامده‌اند و به گفتوگوی عادی شباهت دارند.

این چند پاره شعر سفید میرعلی رزاق، بی شبیه شعر است:
این در اندیشه آن است
که حزن خودش را
چگونه بگردید

این کبک‌ها چرا
از صدای پایم رم می‌خورند؟

مگر نفس

بوی صیاد می‌کند؟

سرزمینی باستانی خواب

سرزمینی باستانی غفلت...

یک نکته باید ذکر شود: تازمانی که وزن عروض به خوبی
آموخته نشود شعر سفید شیوا و گیرا گفتن از امکان بیرون است.
شعر بی وزن هم، وزنی داخلی دارد و آن را باید هم گوینده و هم
خواننده احساس کند.

شعر نوی که از لایق شروع شد تکیه به درازی و کوتاهی
نصرعها داشت و امروز چنین شعر در برابر شعری که با رعایت
جدی وزن و قافیه گفته می‌شود زندگی و نشوونمای دارد، اما
شاعران هم زیان ماخیلی پیش رفته‌اند و اکنون شعرهایی نیز
می‌گویند که یک یا دو رکن اول در وزن است و باقی همه آزاد.
یعنی یک نوع به هم آمیزش یافتن شعر عروضی و شعر سفید و
شعر آزاد است.

گرداورنده‌گان کتاب شعر امروز ایران سلمان هراتی را از
درخشانترین استعدادهای شعر امروز خوانده‌اند و چنین پاره‌ها

را از او شاهد آورده‌اند:
آن جا گیلاس‌ها
دست به دامان دارند
و با مشکوفه‌های پیراهن من
حرف می‌زنند

جهان قرآن مصور است
با چشم‌های عاشق‌با
تا جهان را تلاوت کنیم...

اگر از روی انصاف گویم چنین پاره‌ها را از اشعار جوان
شاعران تاجیک نیز بپاره کردن ممکن است که مال حلال
آنهاست. فقط آنها را باید دلسوزانه پیدا کرد و نشان داد و تقدیر
کرد، فضای پرواز بخشد. بگذار در آثار جوان شاعران
پیچیده گویی، پریشان سخنی و پرگفتاری مشاهده شود، اما به
آنینه روش و زیباشان ایمان داشت. جوانان نیز باید احساس
معبار کنند و گرنه این راه می‌تواند شعر آنها را به ورطه

ساخته کاری بیندازد.

سبیار شعرها را می‌خوانید و درمی‌باید که خانه‌ای که شاعر
برای احساس ساخته است خانه او نیست، بلکه آنجا
ایجاره نشین (=مستأجر) است. همه آن شعرهایی که در وصف
مراسم زمان کهوبیستی و داهی‌ها گفته شده اند خانه‌های ویرانه
بیگانه بودند، یعنی شاعری سخن شاعرانه خود را گفته
توانست. آن شعرها و داستان‌ها اکنون مرده‌اند. برای ما داستن
مهم نیست که فرخی و یا انوری کدام شاهان را مدح کرده‌اند،
مهنم آن است که شعر جاودانه گفته‌اند. وقت آن است که با

سه راب سپهri هم آواز باشیم:
چشم‌ها را باید شست، جور دیگر باید دید
واژه را باید شست
واژه باید خود باد، واژه باید خود باران باشد
و نخوانیم کتابی که در آن باد نمی‌آید
و کتابی که در آن پوست شبتم تر نیست.

۱. پاره‌هایی از عبارات بایزید که عطار نقل کرده است. رک: تذكرة الارباء،
چاپ استعلام، زوار، ص. ۲۰۵. [مجله شعر]